

PRODUCT NAME: INSTR VISUEVO 10ml - 5ml - 3ml		LANGUAGES: EN NL DE FR		SIZE: 100X220 mm
MATERIAL CODE: AW-00454		REVISION LEVEL: R0		ARTWORKER: Barbara Novole
COLOUR #1: BLACK	COLOUR #4: --	COLOUR #7: --	PROGRAMME: Illustrator CS6	
COLOUR #2: Cut	COLOUR #5: --	COLOUR #8: --	FONTS: Optima Myriad Pro	
COLOUR #3: --	COLOUR #6: --	COLOUR #9: --		
FINAL APPROVALS				
COUNTRY MANAGER #1:	COUNTRY MANAGER #2:		REGULATORY:	
COUNTRY MANAGER #3:	COUNTRY MANAGER #4:			
NOTES: --				

VisuEVO®

OPHTHALMIC SOLUTION

VisuEVO®

OOGDRUPPELS

EN Instructions for use

Visuveo® is an innovative formulation containing omega-3 essential fatty acids, Vitamins A and D and ultra-filtered phospholipids. Visuveo® reduces excessive evaporation of the tear film, which is caused by inflammatory conditions on the surface of the eye, due to the presence of liposomes (phospholipids), Omega-3 and Vitamin D. Vitamin A and phospholipids are natural constituents of the tear film. Their antioxidant action prevents damage caused by reactive oxygen species and facilitates homeostasis and the retention of the tear film, as well as the control of its evaporation.

Omega-3, Vitamin D and Phospholipids improve the osmolarity of the tear film, protecting it from inflammatory conditions caused by excessive evaporation.

Due to its formulation, Visuveo® is indicated:

- for all forms of evaporative dry eye, to improve the stability of the lipid layer by reducing the evaporation of the aqueous phase, i.e. the tear film (which can be caused, for example, by prolonged use of computers, reading, driving, the use of medicines, ocular allergies and contact lenses);
- as a pre-treatment for eye surgery, in order to help with the restoration of the lipid integrity on the surface of the eye;
- for forms of dry eye caused by a reduced secretion of lipids from the Meibomian glands;
- for cases of dry eye caused by a mucin deficiency;
- for cases in which dry eye has worsened as a result of the use of preserved eye drops.

HOW TO USE:

Instil 1 drop of Visuveo® into the conjunctival sac of each eye 3 times a day or according to the different instructions of your ophthalmologist.

HOW TO APPLY VISUEVO®:



Hold the bottle just under the cap and turn the cap to open it.



Instil 1 drop into the conjunctival sac of each eye by gently pulling down the lower eyelid and looking upwards. Dispense the product by gently squeezing the bottle.



Close the bottle immediately after use. The solution can continue to be used for 60 days after the first opening.

INSTRUCTIONS FOR USE:

If you are using other eye drops at the same time, it is recommended that you wait at least 10 minutes after administering other medications before administering Visuveo®.

WARNINGS AND PRECAUTIONS:

- Do not use the product if you are allergic or hypersensitive to any of its components;
- If you have any adverse reactions, discontinue the use of the product and consult your ophthalmologist;
- Close the bottle well after use;
- Do not use the product after the expiry date indicated on the package;
- The product remains sterile for 60 days after first opening of the bottle;
- Wash your hands before applying the product;
- Do not touch the eye with the tip of the bottle;
- Do not use the product if it has been damaged;
- The expiry date indicated applies to the unopened, correctly stored product;
- Keep the product away from sources of light and heat and out of the reach of children;
- The product can be applied while wearing contact lenses;
- For ophthalmic use, do not swallow;
- Store the product at room temperature (15-25°C).

COMPOSITION:

Liposomes from soya phospholipids, algae oil (DHA+EPA), Vitamin A palmitate, Vitamin D, disodium EDTA, PEG 400, Boric acid, Sodium tetraborate, buffered isotonic buffered with pH 7.20.

PACKAGING:

Bottle of 10 ml, preservative free in Novelia® System.
Bottle of 5 ml, preservative free in Novelia® System.
Bottle of 3 ml (free sample), preservative free in Novelia® System.

MANUFACTURER: VISUfarma SpA
Via Alberto Cadolo 21 - 00136 Roma - info@visufarma.it

DISTRIBUTOR: VISUfarma B.V. - Amstelplein 1
1096 HA Amsterdam, Netherlands - info@visufarma.com

NL Gebruiksaanwijzing

Visuveo® is een nieuwe innovatieve formulering op basis van essentiële omega-3-vetzuren, vitamine A en D en ultra-gefilterde fosfolipiden. Visuveo® vermindert, dankzij de aanwezigheid van liposomen (fosfolipiden), Omega-3 en vitamine D, de overmatige verdamping van de traanfilm veroorzaakt door ontstekingen van het oogoppervlak.

Vitamine A en fosfolipiden zijn natuurlijke bestanddelen van de traanfilm. Hun anti-oxidatieve werking voorkomt schade veroorzaakt door reactieve zuurstofsoorten en bevordert de homeostase en retentie van de traanfilm en gaat verdamping ervan tegen.

Omega-3, vitamine D en de fosfolipiden verbeteren de osmolariteit van de traanfilm en beschermen deze tegen ontstekingen veroorzaakt door een grote verdamping.

Visuveo® is dankzij zijn formulering geschikt:

- voor alle vormen van droogheid van het oog door verdamping, om de stabiliteit van het vetlaagje te verhogen door de verdamping van de waterige fase van de traanfilm te beperken (te wijten aan een langdurig computergebruik, lezen, rijden, medicijngebruik, oogallergie, contactlenzen);
- als voorbehandeling voor oogoperaties, voor een beter herstel van de intacte staat van het vetlaagje van de traanfilm.
- voor vormen van droogheid van het oog door een verminderde vetproductie van de Melbomklieren;
- in gevallen van droogheid van het oog door een tekort aan mucine;
- als de droogheid van het oog verslechtert door het gebruik van bewaarde oogdruppels.

GEBRUIKSAANWIJZING:

Druppel 1 druppel Visuveo® in het onderste ooglid van elk oog, 3 maal per dag of volgens de aanwijzingen van uw oogarts.

HOE MOET VISUEVO® GEBRUIKT WORDEN:



Pak het flesje onmiddellijk onder de dop vast en draai de dop om het flesje te openen.



Druppel 1 druppel in het onderste ooglid van elk oog; trek het onderste ooglid enigszins omlaag en kijk omhoog. Druk lichtjes op het flesje om het product te druppelen.



Na gebruik moet het flesje onmiddellijk worden afgesloten: de oplossing kan tot maximaal 60 dagen na de eerste opening worden hergebruikt.

GEBRUIKSAANWIJZING:

In geval van een gelijktijdig gebruik van andere oogdruppels wordt aangeraden om Visuveo® te druppelen en ten minste 10 minuten te wachten met het druppelen van andere medicijnen.

WAARSCHUWINGEN EN VOORZORGSMATREGELEN:

- Gebruik het product niet als u allergisch of overgevoelig bent voor een van de bestanddelen;
- Stop het gebruik in geval van bijwerkingen en neem contact op met uw oogarts;
- Zorg ervoor het flesje na gebruik goed te sluiten;
- Gebruik het product niet na de op de verpakking aangegeven houdbaarheidsdatum;
- Het product behoudt de steriliteit tot maximaal 60 dagen na de eerste opening van het flesje;
- Wasm handen alvorens het product toe te passen;
- Vermijd om de ogen met de punt van het flesje aan te raken;
- Gebruik het product niet als het flesje beschadigd is;
- De houdbaarheidsdatum verwijst naar het product in de correct bewaarde en intacte verpakking;
- Bewaar het product uit de buurt van lichtbronnen, warmtebronnen en buiten bereik van kinderen;
- Het product kan ook tijdens het gebruik van contactlenzen worden gedrupt;
- Uitsluitend voor gebruik in de ogen, niet inslikken;
- Bewaar het product bij kamertemperatuur (15-25°C).

SAMENSTELLING:

Liposomen uit sojafosfolipiden, algenolie (DHA+EPA), vitamine-A-palmitaat, vitamine-D, dinatrium-EDTA, PEG 400, boorzuur, diethanolamideboraat, isotone gebufferde oplossing pH 7,20.

VERPAKKING:

Flesje van 10 ml, zonder conserveringsmiddelen in Novelia®-systeem.
Flesje van 5 ml, zonder conserveringsmiddelen in Novelia®-systeem.

Flesje van 3 ml, gratis monster, zonder conserveringsmiddelen in Novelia®-systeem.

FABRIKANT:

VISUfarma S.p.A.
Via Alberto Cadolo 21 - 00136 Rome, Italia - info@visufarma.it

DISTRIBUUTORE:

VISUfarma B.V. - Amstelplein 1
1096 HA Amsterdam, Nederland - info@visufarma.com

STERILE A C E 0477 25°C 15°C DO NOT DISPOSE OF THE PRODUCT IN THE ENVIRONMENT AFTER USE

STERILE A C E 0477 25°C 15°C VERNIJD HET PRODUCT NA GEBRUIK IN HET KLEINE VERPAKKING MET VERSPREIDEN AV-00454 Rev. 0

VisuEVO®

LÖSUNG ZUR ANWENDUNG AM AUGE

DE Gebrauchsinformation

Visuveo® ist eine innovative Formel auf der Basis von essentiellen Omega-3-Fettsäuren, Vitamin A, Vitamin D und ultrafiltrierten Phospholipiden.

Durch die enthaltenen Liposomen (Phospholipide), Omega-3-Fettsäuren und Vitamin D reduziert Visuveo® die übermäßige Verdunstung des Tränenfilms, deren Ursache Entzündungen der Augenoberfläche sind.

Vitamin A und Phospholipide sind natürliche Bestandteile des Tränenfilms und antioxydantische Eigenschaften beugt möglichen Schäden durch reaktive Sauerstoffspuren vor und unterstützt die Homöostase und die Aufrechterhaltung des Tränenfilms sowie die Regulierung von dessen Verdunstung.

Omega-3, Vitamin D und Phospholipide verbessern die osmotische Konzentration des Tränenfilms und schützen ihn so vor Entzündungen durch übermäßige Verdunstung.

Dank der Formel ist Visuveo® in folgenden Fällen angezeigt:

- bei allen Formen des evaporativen Trockenen Auges, um die Stabilität der Lipidschicht zu verbessern, indem die Verdunstung der wässrigen Phase des Tränenfilms reduziert wird (z. B. verursacht durch längere Arbeit am Computer, Lesen, Autofahren, Anwendung von Arzneimitteln, Allergien und Kontaktlinsen);
- als Vorbehandlung bei chirurgischen Eingriffen an den Augen, um die bestmögliche Voraussetzung für die Wiederherstellung einer intakten Lipidschicht der Augenoberfläche zu erreichen;
- bei Trockenem Auge aufgrund einer unzureichenden Lipidsekretion der Meibom-Drüsen;
- bei Trockenem Auge aufgrund eines Mangels an Muzin;
- bei einer Verschlechterung des Trockenen Auges aufgrund der Anwendung von Augentropfen mit Konservierungsmitteln.

ANWENDUNG:

Sofort vom Augenarzt nicht anders verordnet, 1 Tropfen Visuveo® dreimal täglich in den Bindehautsack eines jeden Auges eintropfen.

WEI VISUEVO® ANGEWENDET WIRD:



Halten Sie die Flasche unmittelbar unter dem Deckel fest und drehen Sie diesen, um die Flasche zu öffnen.



Ziehen Sie das untere Augenlid vorsichtig nach unten und schauen Sie nach oben. Lassen Sie 1 Tropfen in den Bindehautsack eines jeden Auges tropfen. Die Augentropfen werden abgegeben, indem Sie die Flasche leicht zusammendrücken.



Verschließen Sie die Flasche nach Gebrauch sofort wieder. Die Lösung kann nach Anbruch der Flasche 60 Tage verwendet werden.

HINWEISE ZUR ANWENDUNG:

Wenn Sie gleichzeitig andere Augentropfen anwenden, sollten Sie nach der Anwendung von anderen Arzneimitteln bzw. vor der Anwendung von Visuveo® mindestens 10 Minuten warten.

WARNHINWEISE UND VORSICHTSMASSNAHMEN:

- Das Produkt darf bei einer Allergie oder Überempfindlichkeit gegen einen der Inhaltsstoffe nicht angewendet werden.
- Wenn Nebenwirkungen auftreten, wenden Sie die Augentropfen nicht mehr an und ziehen Sie Ihren Augenarzt zu Rate.
- Nach dem Gebrauch muss die Flasche wieder gut verschlossen werden.
- Das Produkt darf nach dem auf der Packung angegebenen Verfallsdatum nicht mehr verwendet werden.
- Das Produkt bleibt nach Anbruch der Flasche 60 Tage steril.
- Waschen Sie sich immer die Hände, bevor Sie das Produkt anwenden.
- Die Augen nicht mit der Tropfserpette in Berührung bringen.
- Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn das Behältnis beschädigt ist.
- Das angegebene Verfallsdatum bezieht sich auf das Produkt in unverührter und sachgemäß aufbewahrter Verpackung.
- Das Produkt nicht in der Nähe von Licht- und Wärmequellen lagern und für Kinder unzugänglich aufzubewahren.
- Die Augentropfen können auch eingetrocknet werden, während Sie Kontaktlinsen tragen.
- Zur Anwendung am Auge, nicht schlucken oder einnehmen.
- Bei Raumtemperatur (15-25 °C) aufbewahren.

ZUSAMMENSETZUNG:

Liposomen aus Soja-Phospholipiden, Algenöl (DHA+EPA), Vitamin-A-Palmitat, Vitamin D, Natrium-EDTA, PEG 400, Borsäure, Natriumteraborat, gepufferte isotonische Lösung mit pH-Wert 7,20.

PACKUNG:

10 ml Flasche ohne Konservierungsmittel mit Novelia® Tropfersystem.
5 ml Flaschen ohne Konservierungsmittel mit Novelia® Tropfersystem.
3 ml Flasche ohne Konservierungsmittel mit Novelia® Tropfersystem (unverkäufliches Muster).

HERSTELLER:

VIISUfarm SpA
Via Alberto Cadilo 21 - 00136 Roma - info@visufarma.it

VERTRIEB DURCH:

VIISUfarm B.V. - Amstelplein 1
1096 HA Amsterdam, Netherlands - info@visufarma.com

STERILE A



0477

25°C



ENTSORGEN SIE DAS PRODUKT NACH DEM GEGRÄUCH DURCH RECHTLEGE UMWELT.

VisuEVO®

SOLUTION OPHTHALMIQUE

FR Mode d'emploi

Visuveo® est une formule innovante à base d'acides gras essentiels oméga 3, de vitamine A et D et de phospholipides ultrafiltrés. Visuveo® réduit l'évaporation excessive du film lacrymal induite par des états inflammatoires de la surface oculaire grâce à la présence de liposomes (phospholipides), de oméga 3 et de la vitamine D. La vitamine A et les phospholipides sont des composants naturels du film lacrymal et, grâce à leur action antioxidant, ils préviennent les dommages provoqués par les dérivés réactifs de l'oxygène et favorisent l'homéostasie et la préservation du film lacrymal, ainsi que le contrôle de son évaporation.

Les oméga 3, la vitamine D et les phospholipides améliorent l'osmolalité du film lacrymal en le préservant des états inflammatoires dus à une évaporation excessive.

Grâce à sa formulation, Visuveo® est indiqué :

- dans toutes les formes de sécheresse oculaire évaporative, pour améliorer la stabilité de la couche lipidique, en réduisant l'évaporation de la phase aqueuse du film lacrymal (due par exemple à un usage prolongé de l'ordinateur, à la lecture, à la conduite, à l'utilisation de médicaments, à des allergies oculaires, au contact avec des lentilles de contact);
- comme traitement préalable à la chirurgie oculaire afin d'aider à la restauration du film lacrymal sous l'intégrité lipidique de la surface oculaire;
- pour les formes de sécheresse oculaire dues à une sécrétion lipidique réduite des glandes de Melbomius;
- dans les cas de sécheresse oculaire dus à des déficits de mucine;
- dans les cas d'aggravation de sécheresse oculaire induite par l'utilisation de collyres conservés.

MODE D'EMPLOI:

Une goutte de Visuveo® dans le cul-de-sac conjonctival de chaque œil 3 fois par jour, ou selon la prescription de votre ophtalmologue.

COMMENT APPLIQUER VISUEVO®:



Tenir le flacon juste en dessous du bouchon et tourner ce dernier pour ouvrir.



Instiller 1 goutte dans le cul-de-sac conjonctival de chaque œil en tirant légèrement la paupière inférieure vers le bas et en regardant vers le haut; Administrez le produit en appuyant légèrement sur le flacon.



Après l'utilisation, refermer immédiatement le flacon : la solution peut être réutilisée dans les 60 jours à compter de la première ouverture.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION:

Dans le cas d'une utilisation concomitante d'autres collyres, il est recommandé d'instiller Visuveo® au moins 10 minutes après l'administration d'autres médicaments.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS:

- Ne pas utiliser le produit si vous êtes allergique ou hypersensible à l'un des composants;
- Si des effets indésirables surviennent, interrompre l'utilisation et consulter un ophtalmologue;
- Bien refermer le flacon après l'utilisation;
- Ne pas utiliser le produit après la date d'expiration indiquée sur l'emballage;
- Le produit reste stérile jusqu'à 60 jours après la première ouverture du flacon;
- Se laver les mains avant d'appliquer le produit;
- Ne pas toucher les yeux avec la pointe du flacon;
- Ne pas utiliser le produit s'il est endommagé;
- La date d'expiration indiquée se réfère au produit dans un emballage intact et correctement conservé;
- Conserver le produit loin des sources de lumière et de chaleur et hors de la vue et de la portée des enfants;
- Le produit peut être utilisé même si on utilise de lentilles de contact;
- Usage ophtalmique, ne pas avaler;
- Conserver le produit à température ambiante (15-25°C).

COMPOSITION:

Liposomes de phospholipides de soja, huile d'algue (DHA+EPA), palmitate de Vitamine A, Vitamine D, EDTA disodique, PEG 400, acide borique tétraborate de sodium, solution isotonique tamponnée (pH 7,20).

PRESENTATION:

Flacon de 10 ml, sans conservateurs avec le Système Novelia®.

Flacon de 5 ml, sans conservateurs avec le Système Novelia®.

Flacon de 3 ml (échantillon gratuit), sans conservateurs avec le Système Novelia®.

FABRICANT:

VIISUfarm SpA
Via Alberto Cadilo 21 - 00136 Roma - info@visufarma.it

DISTRIBUTEUR:

VIISUfarm B.V. - Amstelplein 1
1096 HA Amsterdam, Pays-Bas - info@visufarma.com

STERILE A



0477

25°C



ENTSORGEN SIE DAS PRODUKT NACH DEM GEGRÄUCH DURCH RECHTLEGE UMWELT.

STERILE A



0477

25°C



ENTSORGEN SIE DAS PRODUKT NACH DEM GEGRÄUCH DURCH RECHTLEGE UMWELT.